

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 66 (1940)  
**Heft:** 11  
  
**Artikel:** Vocabularium tremens  
**Autor:** E.O.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-476662>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





„Ich finde eifach d'Schnuggerli nüme so nett wie vor zäh Jahre!“  
 „Tumme Hagel — sie sind halt au älter worde!“

### Lieber Spalter!

Meine Frau machte zum Mittagessen sogenannte Spätzli und zwar vom Einheitsmehl; ich machte dabei die Aeußerung, daß diese aber schwarz seien und nicht so schön gelb wie sonst, was unser vierjähriges Ruthli zu der Erklärung veranlaßte: «Waischt, Vati, das sind kei Spätzli, das sind halt jetz Amsle!»

B. Hi.

In Tecknau, auf der Fahrt von Basel nach Olten, meint einer der Soldaten zu seinen Kameraden: «Wer weiß, ob dies nun wirklich Tecknau ist und nicht ein Tarnungsname.»

«Das ist kein Tarnungsname, das ist etwas viel Schlimmeres: die Aufforderung zur Eroberung. Das heißt: take now.» (Nimm jetzt.)

Else



*spenden pflanzliche Triebkraft  
zum Neuaufbau erschöpfter Drüsen*

In Apotheken zu Fr. 2.50

Ein seriöses, gutes Schweizer-Präparat

### Vocabulary fremens

Vitaminensuchboot  
 Leitungskabeljauche  
 Kohlrübezahltag  
 Eglisauwirtschaft  
 Leitungsdrahtzieher  
 Flaschenhalsentzündung  
 Durchschnittlauch  
 Frauenzimmerpflanze  
 Westfrontisten  
 Kriegsschauplatzpatrone  
 Kauderwelschland  
 Verteidigermanismus  
 Immergrünschnabel  
 Großmamasern  
 Wonnerauschning

E. O.